



## ASSEMBLEE GENERALE DU 10 FEVRIER 2018 – COMPTE RENDU

**Personnalités excusées :** Monsieur François Perronnet, Maire adjoint de la Ville de Saint-Amand-Montrond

**Pouvoirs :** 19

**Présents :** Adhérents : 32

Non adhérents : 14

**Rapport moral** (Pascal Préault) :

Le président présente deux Equatoriens qui assistent à notre assemblée générale : Maria Fernanda Navarrete Guaman, assistante d'espagnol, et David Caisabanda , neveu de Graciela Préault. Puis il commence son propos par une légende amérindienne :

« Un jour, il y a eu un immense incendie de forêt. Tous les animaux, terrifiés, atterrés, observaient impuissants le désastre. Seul le petit colibri s'activait, allant chercher quelques gouttes d'eau avec son bec pour les jeter sur le feu. Au bout d'un moment, le toucan agacé par cette agitation dérisoire lui dit : " Colibri, n'es-tu pas fou ? Crois-tu que c'est avec ces gouttes d'eau que tu vas éteindre le feu ?" Et le colibri lui répondit : " Non, mais je fais ma part " ».

A l'image de ce colibri, l'association Saint-Amand-Montrond / Riobamba fait sa part.

Depuis la création de cette nouvelle association il y a deux ans, notre feuille de route reste identique. Les commissions ont leur propre rayon d'action. Tout à l'heure, chaque responsable de commission fera son compte-rendu d'activité et vous verrez qu'en 2017, les actions ont été nombreuses et très riches.

Les projets de l'association se mettent en place.

Pour le lieu de mémoire nous sommes dans la phase d'établir un budget prévisionnel. Fin mars, le projet sera complètement bouclé et nous pourrons rechercher le financement nécessaire pour l'ouverture de ce lieu.

Notre projet en Equateur, avec l'ouverture d'un centre touristique et d'hébergement et un centre d'entraînement en altitude à la communauté du Chimborazo a pris un coup d'arrêt à cause du départ de notre bénévole en place à Riobamba pour cause de maladie, mais Fabian Latorre que les Saint- Amandois connaissent bien a pris le relais. Plus nous avançons plus nous pensons que ce projet pourrait être couplé avec des projets agricoles, mais sur place nous avons vraiment besoin d'une antenne technique et administrative pour coordonner les actions. Sous quelle forme juridique ? Nous allons étudier toutes les possibilités. La réussite de ce projet nécessitera le passage de bénévoles dans la communauté. C'est pourquoi nous sommes en train d'établir un premier partenariat avec une école d'économie de Toulouse, afin de proposer aux élèves de cette école de faire des stages à la communauté. Pour mémoire, cinq bénévoles ont déjà effectué un passage à la communauté depuis six ans.

Pour la maison de l'Equateur que nous voulons ouvrir à Saint-Amand, nous nous sommes donné un peu de temps et surtout nous voulons voir fleurir les autres projets avant de travailler sur celui-ci.

En 2017, nous nous sommes mis en ordre de marche concernant notre communication. Tous les outils sont en place et ils vivent bien grâce à Dominique Lavalette que je remercie.

Concernant notre nombre d'adhérents, 2017 aura été une année de record pour notre association. Au 31 décembre elle comptait 92 adhérents. Toutes ces personnes qui nous soutiennent, je voudrais les remercier. Pour les membres du conseil d'administration c'est une grande marque d'encouragement. Je voudrais également remercier les sept familles qui ont hébergé

Cristina Andrade de Riobamba, qui est venue faire un stage à l'office de tourisme de Saint-Amand pendant deux mois grâce à des aides de l'ambassade de France en Equateur.

Je remercie également la municipalité de Saint-Amand-Montrond pour son aide financière qui j'espère va progresser et un remerciement tout particulier à François Perronnet et à Guy Lainé, maires adjoints de la ville de Saint-Amand. Monsieur Perronnet et Monsieur Lainé sont toujours à notre écoute et toujours prêts à nous aider.

Enfin je finirai mon rapport moral de la même manière que lors de l'Assemblée générale de 2017, en posant une question à la municipalité : "La pose du buste d'Isabel Godin devant l'hôtel Godin des Odonais, c'est pour quand ?" »

***Sans avoir de date précise à nous indiquer aujourd'hui, monsieur Lainé confirme que cette pose sera réalisée par les services techniques municipaux.***

### **Compte-rendu d'activité des commissions**

#### Commission culture (Pascal Préault)

Au cours de l'année 2017, la commission culture a géré les événements suivants :

- un cours de cuisine équatorienne donné par Jean-Pierre Hautavoine, le 29 mai, sur le thème des *empanadas* ;
- notre présence au château d'Ainay-le-Vieil les 3, 4 et 5 juin à l'occasion du festival Arts international d'Arts nature ; nous avons ainsi pu faire découvrir Jean et Isabel ainsi que les projets et les activités de notre association à des visiteurs dont beaucoup étaient extérieurs à St-Amand ; nous y avons aussi noué des liens avec un photographe et avec un peintre équatoriens eux aussi invités ;
- l'exposition au mois de juin au prieuré d'Allichamps d'une trentaine d'œuvres du peintre équatorien Luis Millingalli, œuvres prêtées par l'ambassade d'Equateur à Paris, et qui repartent ces jours-ci pour être exposées en Ariège ;
- Tutti fluti, le 27 octobre, une conférence-concert par Xavier Barrois, spécialiste des flûtes, à la Carrosserie Mesnier.

L'ambassade d'Equateur est tout à fait disposée à nous permettre de reprendre à Saint-Amand certains des événements qui ont lieu à Paris. Le président va rencontrer prochainement Jorge Luis Serrano pour établir un programme.

#### Commission scolaire (Stéphanie Pidance)

La commission remercie les professeurs de langue (espagnole mais aussi anglaise) grâce auxquels nous pouvons faire découvrir à des élèves de collège ou de lycée l'Equateur, l'histoire de Jean et d'Isabel, les caractéristiques de Saint-Amand à l'époque de leur vieillesse. Parmi eux, nous sommes en contact régulier avec Aurore Ansermino, Isabelle Botineau, David Le Peillet, Charlotte Tellier.

Pour que les interventions en milieu scolaire débouchent sur une production, deux concours ont été organisés en 2017. Les lycéens ont rédigé un conte en espagnol à partir d'éléments de l'histoire d'Isabel et Jean. De leur côté, les collégiens, par deux, trois ou quatre, ont réalisé une affiche en espagnol afin de faire découvrir aux Saint-Amandois leur ville jumelle, Riobamba.

Les prix récompensant les gagnants ont été fournis par l'Ambassade d'équateur en France, par l'UNESCO, par la Municipalité de Saint-Amand et par notre association.

Les enseignants sont partants pour organiser de nouveau ces présentations et un concours en 2018.

#### Commission histoire (Régis Lamiable)

Le site de notre association a été mis en ligne début mars 2017. Sa rubrique Histoire reprenait ce qui figurait déjà sur le site d'Equateur France Athlétisme. La commission s'est attachée à remanier

ce contenu afin de prendre en compte des informations trouvées dans les archives de Quito et de Riobamba par un auteur équatorien, Carlos Ortiz Arellano. Celui-ci les a fait connaître dans un livre en langue espagnole publié en 2000 à Riobamba, *Una historia de amor, Isabel Gramesón (Godin) 1728-1792*. Yanara Guayasamin et Olivier Auverleau nous ont communiqué ce livre, actuellement introuvable dans le commerce.

Durant cette année 2018, nous espérons continuer à faire évoluer le contenu de la rubrique Histoire. 2018 verra aussi le 270<sup>e</sup> anniversaire de la mort d'un Equatorien célèbre, Pedro Vicente Maldonado. Nous prévoyons de lui rendre hommage par une conférence.

Pour notre lieu de mémoire, il nous faudrait aussi commencer à élaborer des diaporamas et de petites vidéos, ainsi que des arbres généalogiques. Pour cela, nous avons vraiment besoin de l'aide de certaines ou certains d'entre vous. Si vous avez déjà fait de la généalogie, votre expérience trouvera son emploi. Si vous envisagez d'en faire, ce sera une bonne occasion pour vous de débiter. Si vous avez déjà réalisé des vidéos ou des diaporamas, vous nous ferez gagner le temps précieux de l'apprentissage technique de la réalisation de cette sorte de produits.

### Commission économique (Thierry Pioche)

Le besoin qu'expriment les habitants de la communauté du Chimborazo, lorsqu'on leur pose la question, est de pouvoir conserver sur place leurs jeunes. Une des pistes envisagées pourrait être le développement d'une activité d'affinage de fromage, qui obtiendrait de ce fait une appellation d'origine, et la mise en place de sa commercialisation. Par l'intermédiaire de l'Ecole nationale des industries du lait et de la viande située à Aurillac, nous sommes entrés en contact avec Valérie Pradeyrol, qui a prêté son concours à un projet semblable au Pérou.

Pascal et moi-même l'avons d'abord rencontrée dans le Cantal où elle réside. Nous l'avons ensuite invitée le 1<sup>er</sup> décembre 2017 à Saint-Amand, mais les chutes de neiges nous ont conduits à reporter sa venue au 5 janvier 2018. Valérie accepte de vivre quelques semaines dans la communauté afin d'évaluer les conditions de faisabilité de ce projet et s'il est bien susceptible de recueillir l'adhésion de la communauté.

En fonction de son expérience passée, il lui semble nécessaire que ce projet soit parrainé par une organisation de coopération internationale comme celle qui a rendu possible le projet péruvien pour lequel elle a travaillé. Il lui paraît aussi souhaitable que son intervention comme technicienne fromagère ne soit pas isolée, mais que soient prises en compte les questions relatives à l'aptitude des races des bovins producteurs de lait, à l'optimisation de la production, à l'adéquation des pâturages, etc.

Un problème qui n'a pas encore trouvé de solution est celui d'une structure juridique appropriée pour soutenir ce projet. En effet, la communauté change tous les ans de président, ce qui rend difficile de conduire des actions sur un temps plus long.

De leur côté, les agriculteurs équatoriens seraient peut-être susceptibles d'apporter leur expérience de producteurs pour le développement en France de cultures encore peu fréquentes comme celle du lupin, une plante d'une richesse en protéines particulièrement grande.

### Commission sport (Graciela Préault)

Nous préparons la 13<sup>e</sup> édition de la Carrera Del Chimborazo, qui aura lieu le 10 juin 2018. Le départ et l'arrivée seront les mêmes que lors de la précédente édition, en 2016. Un partenariat signé avec Véolia permettra au vainqueur d'être invité à participer à la prochaine édition du Trail séverois (à Sainte-Sévère dans le département de l'Indre). En passant, merci au Trail séverois qui a procédé lors de sa dernière édition à une collecte de chaussures de sport à destination des athlètes équatoriens.

Un projet de jumelage entre les deux épreuves, celle du Trail séverois et celle de la Carrera Del Chimborazo, est à l'étude. Nous vous en reparlerons.

P. P  
E7

## Point sur les projets

### Le centre touristique et d'entraînement (Philippe Durand)

Une organisation internationale a construit un bâtiment pour la communauté, mais sans l'accompagnement qui aurait été nécessaire pour que la communauté s'approprie ce bâtiment et lui trouve un emploi qui améliore ses conditions d'existence. Or le lieu où vit la communauté présente un potentiel touristique grâce au Chimborazo et à son parc naturel. Aujourd'hui on trouve des amateurs pour un tourisme orienté vers la redécouverte de la nature dans des conditions d'accueil qui ne soient ni trop rudimentaires ni trop luxueuses.

D'autre part, il n'existe pas encore de centre d'entraînement en altitude en Amérique latine. Les fédérations sportives sont conduites à emmener leurs sportifs en Afrique du Sud ou aux U.S.A. D'où le projet de rénover et d'adapter le bâtiment existant à une fonction de centre touristique et d'entraînement en altitude. Nous avons eu l'occasion de confier à une stagiaire [nom] la tâche de vérifier la conformité de ce projet avec les choix de développement faits par les instances administratives équatoriennes au niveau de l'état, de la province et du canton de Chimborazo et le projet s'est avéré pertinent.

Mais il apparaît nécessaire de créer une structure juridique autre que la communauté du Chimborazo. Les règles de fonctionnement de celle-ci comportent en effet la nomination d'un nouveau président chaque année, ce qui rend difficile la conduite d'un projet sur plusieurs années.

Nous avons adhéré à l'association Centraider, qui est un réseau régional au service des acteurs de la coopération et de la solidarité internationale basés en région Centre. L'expertise de Centraider nous sera précieuse pour que notre projet soit solide et réussisse à mobiliser des fonds.

L'implication de la province du Chimborazo et de la municipalité de Riobamba seront à rechercher.

### Le lieu de mémoire à l'Hôtel Godin des Odonais (Pascal Préault)

La construction date de 1677, si l'on se fie à la clef de voûte du grand portail. Au-delà des pierres, c'est toute l'histoire de Jean Godin (1713-1792) et celle de son épouse Isabel (1728-1792) qui doit se dégager de cette bâtisse. Le lieu de mémoire serait un lieu d'information sur :

- la mission géodésique ;
- la vie de Jean Godin ;
- l'épopée héroïque d'Isabel Godin ;
- l'histoire de l'Hôtel Godin des Odonais ;
- l'Equateur et son histoire ;
- le jumelage.

## Rapport financier (Philippe Durand)

Situation au 31/12/2017	Débit	Crédit	%
<b>Adhésions</b>		920 €	48%
<i>soit 92 adhérents</i>			
<b>Dons à l'association</b>		20 €	1%
<b>Subvention</b>		340 €	18%
<i>Mairie de St Amand Mtd</i>			
<b>Prestations</b>		532 €	28%
<i>Billetterie conférences ( 208 €)</i>			
<i>Restauration ( 324 €)</i>			
<b>Autres produits</b>		121 €	6%
<i>Ventes produits ( 121 €)</i>			
<b>Produits 2017</b>		<b>1 933 €</b>	<b>100%</b>

De 2016 à 2017, nous sommes passés de 36 à 92 adhérents. C'est une excellente chose pour l'association que de pouvoir tirer presque la moitié de ses ressources des adhésions. Notons que la subvention que nous recevons de la mairie de Saint-Amand constitue une part non négligeable de nos ressources puisqu'elle en représente près d'un cinquième.

Situation au 31/12/2017	Débit	Crédit	%
<b>Produits 2017</b>		<b>1 933 €</b>	
<b>Achats prestations</b>	703 €		39%
<i>Création site Internet ( 660 €)</i>			
<i>Abonnement site Internet ( 43 €)</i>			
<b>Achats fournitures</b>	320 €		18%
<i>Banderolle ( 172 €)</i>			
<i>Restauration ( 148 €)</i>			
<b>Fournitures bureau</b>	267 €		15%
<i>Plaquette Association ( 64 €)</i>			
<i>Plaquette Sponsoring ( 106 €)</i>			
<i>Autres fournitures ( 97 €)</i>			
<b>Frais de location</b>	204 €		11%
<b>Frais de déplacement</b>	144 €		8%
<i>Conférenciers ( 44 €)</i>			
<i>Volontaire Equateur ( 100 €)</i>			
<b>Assurance</b>	132 €		7%
<b>Adhésions Associations</b>	50 €		3%
<i>France Equateur ( 20 €)</i>			
<i>Centraider ( 30 €)</i>			
<b>Charges 2017</b>	<b>1 820 €</b>		<b>100%</b>
<b>Résultat 2017</b>		<b>113 €</b>	

On constate qu'une proportion importante de nos charges a été investie dans des moyens de communication : 660 € pour la création de notre site Internet, 172 € pour des banderoles et 170 € pour des dépliants, un total de 1 002 € soit 55 % de nos charges. Les autres 802 € correspondent à des charges de fonctionnement.

Situation au 31/12/2017			
Actif		Passif	
		Réserves	2 328 €
		Résultat 2017	113 €
		<b>Capitaux propres</b>	<b>2 440 €</b>
Trésorerie	2 460 €	Dette fournisseur	20 €
<b>Total</b>	<b>2 460 €</b>	<b>Total</b>	<b>2 460 €</b>

L'année 2017 s'est donc soldée par un résultat légèrement positif de 113 €, portant nos capitaux propres à 2 440 €

Une de nos activités majeures, la Carrera Del Chimborazo, étant une manifestation biennale, le budget d'une année avec Carrera et celui d'une année sans Carrera diffèrent beaucoup. Nous allons donc maintenant vous présenter un budget prévisionnel portant sur deux années, 2018 et 2019.

	2 017	2018-2019	%	2 018	2 019
<b>Adhésions</b>	920 €	2 200 €	19%	1 100 €	1 100 €
<b>Dons à l'association</b>	20 €	100 €	1%	50 €	50 €
<b>Subvention</b>	340 €	1 000 €	9%	500 €	500 €
<b>Inscriptions Carrera</b>		1 000 €	9%	1 000 €	
<b>Sponsoring Carrera</b>		3 000 €	26%	3 000 €	
<b>Prestations</b>	532 €	3 900 €	34%	3 200 €	700 €
<i>Soirée équatorienne</i>		2 500 €	22%	2 500 €	
<i>Billetterie conférences</i>	208 €	800 €	7%	400 €	400 €
<i>Restaurations</i>	324 €	600 €	5%	300 €	300 €
<b>Ventes produits</b>	121 €	300 €	3%	150 €	150 €
<b>Produits</b>	<b>1 933 €</b>	<b>11 500 €</b>	<b>100%</b>	<b>9 000 €</b>	<b>2 500 €</b>

Nous nous fixons comme objectif de renouveler les adhésions actuelles et d'élargir le périmètre de notre soutien avec 20 adhésions de plus. Nous avons l'espoir que la mairie de Saint-Amand renforce l'appui qu'elle nous donne en portant sa subvention à 500 € Pour financer la Carrera, il nous faudra en outre mobiliser des sponsors et organiser une soirée équatorienne.

	2 017	2018-2019	%	2 018	2 019
<b>Organisation Carrera</b>		<b>5 500 €</b>	<b>30%</b>	<b>5 500 €</b>	
<b>Frais de déplacement</b>	<b>144 €</b>	<b>1 200 €</b>	<b>14%</b>	<b>600 €</b>	<b>600 €</b>
<i>Conférences</i>	44 €			200 €	200 €
<i>Volontaires Equateur</i>	100 €			200 €	200 €
<i>Autres manifestations</i>				200 €	200 €
<b>Achats prestations</b>	<b>703 €</b>	<b>1 200 €</b>	<b>22%</b>	<b>1 100 €</b>	<b>100 €</b>
<i>Soirée équatorienne</i>				1 000 €	
<i>Site Internet</i>	703 €			100 €	100 €
<b>Achats fournitures</b>	<b>320 €</b>	<b>1 100 €</b>	<b>13%</b>	<b>800 €</b>	<b>300 €</b>
<i>Conférences</i>	148 €			100 €	100 €
<i>Soirée équatorienne</i>				500 €	
<i>Autres manifestations</i>	172 €			200 €	200 €
<b>Frais de location</b>	<b>204 €</b>	<b>1 500 €</b>	<b>11%</b>	<b>1 000 €</b>	<b>500 €</b>
<i>Conférences</i>	104 €			400 €	400 €
<i>Soirée équatorienne</i>				500 €	
<i>Autres manifestations</i>	100 €			100 €	100 €
<b>Adhésions</b>	<b>50 €</b>	<b>100 €</b>	<b>1%</b>	<b>50 €</b>	<b>50 €</b>
<b>Assurance</b>	<b>132 €</b>	<b>300 €</b>	<b>3%</b>	<b>150 €</b>	<b>150 €</b>
<b>Autres charges</b>	<b>267 €</b>	<b>600 €</b>	<b>5%</b>	<b>300 €</b>	<b>300 €</b>
<b>Charges</b>	<b>1 820 €</b>	<b>11 500 €</b>	<b>100%</b>	<b>9 500 €</b>	<b>2 000 €</b>
<b>Résultat</b>	<b>113 €</b>	<b>- €</b>		<b>- 500 €</b>	<b>500 €</b>

L'organisation de la Carrera représentera 30% des charges de ce budget biennal avec 5 500 € Nous prévoyons un résultat négatif de 500 € en 2018, année de la Carrera, mais un résultat positif du même montant en 2019, nous conduisant à l'équilibre sur ces deux ans.

## Votes

### Comptes de l'exercice 2017

Approuvés à l'unanimité.

### Budget prévisionnel 2018-2019

Approuvé à l'unanimité.

### Maintien de la cotisation à 10 €

Approuvé à l'unanimité.

## Elections au conseil d'administration

Le conseil d'administration doit être renouvelé par tiers chaque année. Les sortants en 2017 sont Philippe Durand , Régis Lamiable, Stéphanie Pidance, Graciela Préault, qui se présentent à nouveau. En l'absence d'autre candidature, il est procédé au vote. Les sortants sont réélus à l'unanimité.

Le conseil d'administration est donc composé de douze élus :

- Christian Le Digarher, élu le 5 décembre 2005 pour les années 2016, 2017 et 2018 ;
- Thierry Pioche, élu le 5 décembre 2005 pour les années 2016, 2017 et 2018 ;
- Bernard Vannier, élu le 5 décembre 2005 pour les années 2016, 2017 et 2018 ;
- Evelyne Baudon, réélue le 14 janvier 2017 pour les années 2017, 2018 et 2019 ;
- Dominique Lavalette, réélue le 14 janvier 2017 pour les années 2017, 2018 et 2019 ;
- Elisabeth Martin, réélue le 14 janvier 2017 pour les années 2017, 2018 et 2019 ;
- Pascal Préault, réélu le 14 janvier 2017 pour les années 2017, 2018 et 2019 ;
- Fabienne Coulon, élue le 14 janvier 2017 pour les années 2017, 2018 et 2019 ;
- Philippe Durand, réélu ce jour pour les années 2018, 2019 et 2020 ;
- Régis Lamiable, réélu ce jour pour les années 2018, 2019 et 2020 ;
- Stéphanie Pidance, réélue ce jour pour les années 2018, 2019 et 2020 ;
- Graciela Préault, réélue ce jour pour les années 2018, 2019 et 2020 ;

### **Jédéon** (Pascal Préault)

Divers commerçants de la ville de Saint-Amand-Montrond ont conclu un partenariat avec la société Jédéon. Vous pouvez reconnaître les commerçants partenaires par le logo affiché à l'entrée du magasin. La liste est aussi consultable sur le site [jedeon.fr](http://jedeon.fr). Lors d'un achat dans un de ces commerces référencés, vous composez un textodon par S.M.S. au 06 44 63 28 28. Vous inscrivez le montant réglé lors de votre achat, vous faites un arobase puis 21 qui est le code de notre association. Vous faites à nouveau un arobase, puis le code du magasin qui vous sera donné par le commerçant. Vous envoyez le S.M.S. et ce geste déclenche un don de un pour cent du montant de votre achat à Saint-Amand-Montrond / Riobamba. Aucune donnée vous concernant n'est recueillie. Votre démarche est donc libre et gratuite.

### **Intervention du club Interact du lycée Jean Moulin**

Les clubs Interact sont des clubs de service ouverts aux jeunes de douze à dix-huit ans, chacun de ces clubs étant parrainé par un Rotary club. Le club Interact du lycée Jean Moulin organise le 26 mai à Saint-Amand une course festive, la Carrera del color, afin de récolter des fonds dont une partie sera versée à l'association Saint-Amand-Montrond / Riobamba, au profit de la communauté d'Indiens du Chimborazo. Un appel à participer est lancé aux adhérents de Saint-Amand-Montrond / Riobamba. De plus, une soixantaine de signaleurs seront nécessaires, le Rotary club en fournissant une vingtaine.

### **Parole aux personnalités**

Monsieur Lainé prend la parole. Il présente les regrets de François Peyronnet, retenu. Il rappelle avoir été l'un des membres de la délégation de la municipalité en Equateur en 2016 à l'occasion de la dernière Carrera. Il dit son vif intérêt pour le maintien du lien entre Saint-Amand et l'Equateur. Il insiste sur le fait qu'il est impératif pour nous de nous faire mieux connaître. Il s'efforcera de hâter la mise en place du buste d'Isabel et nous présente ses vœux de succès.

La secrétaire,



Le Président,

